



Le Quotidien

Statistique Canada

Le mardi 19 septembre 2006
Diffusé à 8 h 30, heure de l'Est

Communiqués

Indice des prix à la consommation, août 2006

3

En août, malgré la forte avancée du secteur du logement, l'essoufflement dans les prix de l'essence a ralenti la croissance sur 12 mois des prix payés par les consommateurs. Entre août 2005 et août 2006, l'Indice des prix à la consommation a affiché une croissance de 2,1 %, en baisse pour un troisième mois consécutif.

(suite à la page 2)

L'emploi et le revenu en perspective (version imprimée)

Automne 2006

La version imprimée du numéro d'automne 2006 de *L'emploi et le revenu en perspective* comporte six articles, lesquels ont tous été diffusés précédemment dans l'édition en ligne.

L'article «Convergence des rôles des sexes» souligne que les couples d'aujourd'hui partagent beaucoup plus équitablement les responsabilités financières et les obligations liées aux soins aux enfants et aux travaux ménagers.

L'article «Ces femmes qui sont le principal soutien de famille» porte sur les gains et les caractéristiques des conjoints principaux soutiens et soutiens secondaires.

L'article «Scolarité et gains» examine l'écart des gains entre les jeunes travailleurs scolarisés et ceux moins scolarisés, compte tenu de la forte croissance de l'emploi pendant les cinq dernières années dans les industries qui emploient bon nombre de jeunes travailleurs moins scolarisés.

L'article «Va-t-on vers plus de sécurité au travail?» traite des taux de réclamations pour les accidents du travail en Ontario et en Colombie-Britannique de 1990 à 2001, mettant l'accent sur les jeunes travailleurs de 15 à 25 ans.

L'article «Le crédit pour TPS» se penche sur le nombre de personnes qui ont reçu le crédit pour TPS en 2002-2003 et si ce crédit contribue à redistribuer le revenu.

L'article «Des arrêts de travail accrus» porte sur la hausse récente des arrêts de travail en examinant les principaux points de conflit, le secteur de compétence dans lequel les arrêts de travail ont eu lieu et comment ces derniers ont été résolus.

Ce numéro en ligne contient également une mise à jour sur la syndicalisation et les jeux de hasard. La rubrique «Quoi de neuf?» souligne quant à elle certaines études récentes de Statistique Canada et d'autres organismes.

Le numéro d'automne 2006 de *L'emploi et le revenu en perspective*, vol. 18, n° 3 (75-001-XPF, 20 \$ / 63 \$) est maintenant en vente. Voir *Pour commander les produits*. Pour obtenir plus de renseignements, communiquez avec Henry Pold au 613-951-4608 (henry.pold@statcan.ca), Division de l'analyse des enquêtes auprès des ménages et sur le travail.



| | |
|---|----------|
| Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction, août 2006 | 8 |
| Fer et acier primaire, juillet 2006 | 8 |
| Production de pétrole brut et de gaz naturel, juillet 2006 | 8 |
| Produits chimiques industriels et résines synthétiques, juillet 2006 | 8 |
| Nouveaux produits | 9 |

Communiqués

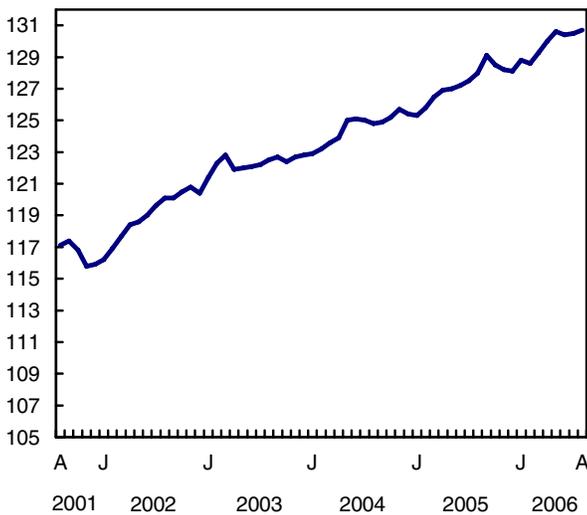
Indice des prix à la consommation

Août 2006

En août, malgré la forte avancée du secteur du logement, l'essoufflement dans les prix de l'essence a ralenti la croissance sur 12 mois des prix payés par les consommateurs. Entre août 2005 et août 2006, l'Indice des prix à la consommation (IPC) a affiché une croissance de 2,1 %, en baisse pour un troisième mois consécutif. Il faut remonter jusqu'en septembre 2004 pour observer un repli aussi persistant de la variation sur 12 mois de l'indice d'ensemble.

Indice des prix à la consommation

Indice (non désaisonné) (1992=100)

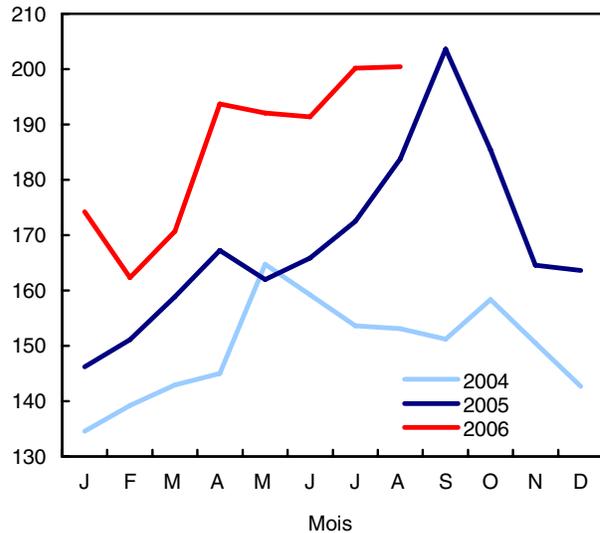


Le déclin de 2,4 % à 2,1 % dans la variation sur 12 mois de l'IPC d'ensemble entre juillet et août 2006 provient en majeure partie du ralentissement de la croissance des prix à la pompe payés par les automobilistes. Les prix de l'essence n'ayant augmenté que de 0,1 % entre juillet et août cette année, la variation sur 12 mois de l'indice de l'essence a ralenti, passant de 16,1 % entre juillet 2005 et juillet 2006 à 9,0 % entre août 2005 et août 2006.

En excluant les prix de l'énergie, la variation sur 12 mois de l'IPC a légèrement crû, passant de 1,4 % en juillet 2006 à 1,5 % en août 2006. Depuis juin 2004, les majorations de cet indice ont fluctué entre 1,4 % et 1,8 %, ce qui suggère que l'inflation était maîtrisée au pays.

Essence

Indice (1992=100)



L'IPC d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a affiché une variation sur 12 mois de 1,5 % en août 2006. À l'exception de la variation de 2,0 % affichée en mai 2006, cet indice est demeuré relativement stable au cours de la dernière année, oscillant entre 1,5 % et 1,7 %.

L'IPC d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles, combiné avec les changements des taxes indirectes, constitue l'indice de référence utilisé par la Banque du Canada pour définir son objectif en matière d'inflation.

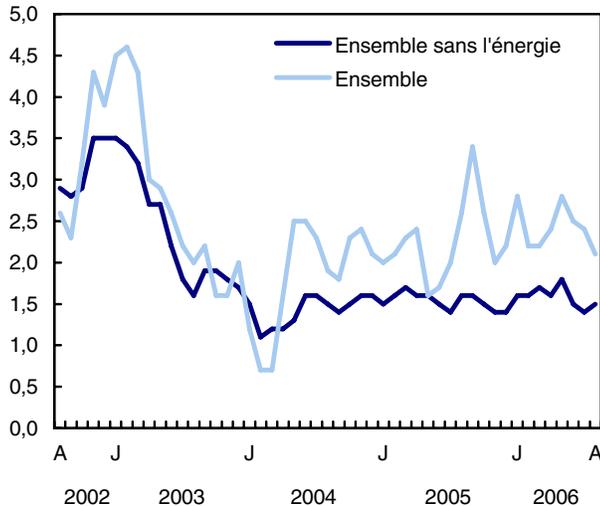
Sur une base mensuelle, les prix payés par les consommateurs ont poursuivi leur mouvement à la hausse pour un deuxième mois consécutif entre juillet et août. L'IPC a progressé de 0,2 % en août, principalement en raison des pressions provenant du secteur du logement.

L'indice d'ensemble excluant l'énergie s'est également accru de 0,2 % en août. Cette hausse fait suite aux baisses de 0,2 % enregistrées lors des deux mois précédents.

La même tendance a été observée pour l'indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada. Celui-ci a crû de 0,2 % entre juillet et août, après avoir reculé de 0,2 % au cours des deux mois précédents.

Taux de variation par rapport au mois correspondant de l'année précédente

Taux de variation en %



L'IPC d'ensemble augmente sous l'influence de l'essence mais aussi de certaines composantes du logement

En août 2006, les prix payés par les consommateurs ont crû de 2,1 % par rapport à août 2005. Il s'agit d'un recul prononcé par rapport à la hausse de 2,4 % affichée le mois précédent.

Les prix plus élevés de l'essence entre août 2005 et août 2006 ont encore été le principal facteur à l'origine de la hausse sur 12 mois de l'IPC. Les prix de l'essence ont monté de 9,0 % entre août 2005 et août 2006, en baisse comparativement à la majoration de 16,1 % constatée entre juillet 2005 et juillet 2006.

Pendant la période des vacances estivales 2006, les prix de l'essence ont nettement moins augmenté que l'an dernier. Alors que les prix avaient bondi de 10,8 % entre juin et août 2005, la majoration pendant la même période en 2006 n'a été que de 4,7 %.

L'année dernière, les prix de l'essence avaient entamé leur ascension fulgurante à la fin d'août 2005, bondissant de 6,6 % pour l'ensemble du mois, en raison des effets dévastateurs anticipés de l'ouragan Katrina sur la production de pétrole raffiné.

Parmi les autres facteurs ayant contribué à la hausse de l'IPC, on retrouve certaines composantes du logement, soit le coût de remplacement par le propriétaire, le coût d'intérêt hypothécaire et les prix de l'électricité.

L'indice du coût de remplacement par le propriétaire, qui représente la portion usée de la structure des logements et qui est estimé à partir des prix des maisons neuves (excluant le terrain), s'est accru de 8,1 % entre août 2005 et août 2006. La croissance de cette composante du logement a progressé chaque mois depuis décembre 2005. Depuis le début de l'année, les augmentations sur 12 mois affichées par cet indice ont constamment été supérieures à 5 %. Combinée avec un poids important dans le panier de l'IPC, la majoration de l'indice du coût de remplacement a fait monter l'IPC d'ensemble.

La croissance du coût de remplacement a varié grandement d'une province à l'autre, fluctuant de 43,4 % en Alberta à près de 4 % dans d'autres grandes provinces comme l'Ontario (+3,9 %), le Québec (+3,5 %) et la Colombie-Britannique (+3,6 %).

De toute évidence, le secteur du logement en Alberta se démarque nettement de celui des autres provinces. La période de prospérité du secteur pétrolier, en plus du taux d'emploi élevé et du haut niveau de confiance chez les consommateurs, s'est traduite par une demande accrue pour des maisons neuves dans cette province.

L'indice du coût d'intérêt hypothécaire, qui mesure les variations engendrées par les prix dans le montant d'intérêt hypothécaire dû par les consommateurs, s'est accru de 2,7 % entre août 2005 et août 2006, en forte progression comparativement à la hausse de 1,8 % enregistrée en juillet.

Bien que l'accroissement du prix des propriétés neuves a contribué grandement à la hausse de l'indice du coût d'intérêt hypothécaire, c'est le revirement récent des taux d'intérêt qui explique en grande partie l'accélération de cet indice. Près des trois quarts de l'accroissement de 0,9 point de pourcentage constaté entre juillet et août 2006 dans la variation sur 12 mois de l'indice du coût hypothécaire provenait de la croissance des taux d'intérêts hypothécaires.

Ajoutant davantage de pression sur l'indice d'ensemble, les prix de l'électricité ont grimpé de 6,3 % entre août 2005 et août 2006. Cette majoration s'explique principalement par les hausses de tarifs constatées en Ontario, en Alberta, au Québec et en Colombie-Britannique au cours de la dernière année.

Ces majorations de prix ont été effacées en partie par des prix plus faibles pour le matériel et les fournitures informatiques, les vêtements pour femmes, le matériel vidéo et le gaz naturel.

Les prix des produits des technologies de l'information ont eu pour effet de modérer la croissance sur 12 mois de l'indice d'ensemble. L'indice du matériel et des fournitures informatiques a reculé

de 18,0 %, alors que celui du matériel vidéo a chuté de 11,6 %. Bien que ces produits ne soient achetés qu'occasionnellement par les consommateurs, ils jouent un rôle important dans la réduction des pressions à la hausse sur les prix.

Les prix des vêtements pour femmes ont fléchi de 3,0 % entre août 2005 et août 2006, contribuant à ralentir la croissance de l'IPC. L'effet combiné des coûts de production concurrentiels et de la force du huard a favorablement influencé l'évolution des prix des vêtements vendus dans les boutiques spécialisées et les magasins à rayons.

Les prix du gaz naturel ont reculé de 2,9 % entre août 2005 et août 2006. L'Alberta a enregistré la diminution la plus marquée (-17,1 %). À l'opposé, l'Ontario a affiché la plus forte majoration de prix (+2,9 %).

La forte avancée du secteur du logement a fait monter l'IPC mensuel

Après s'être accru de 0,1 % entre juin et juillet, l'indice d'ensemble a augmenté de 0,2 % entre juillet et août 2006.

Les pressions à la hausse sur l'IPC sont principalement attribuables à deux composantes du logement, soit le coût d'intérêt hypothécaire et le coût de remplacement par le propriétaire. Le prix des vêtements pour hommes a aussi contribué à la croissance.

Le coût d'intérêt hypothécaire a crû de 0,7 % entre juillet et août. Depuis le début de l'année, le coût d'intérêt hypothécaire s'est accru chaque mois, reflétant l'effet combiné de taux hypothécaires plus élevés et de l'appréciation de la valeur des nouvelles propriétés.

Au cours des trois derniers mois, les taux d'intérêt hypothécaire ont fait grimper l'indice du coût d'intérêt hypothécaire. Il s'agit d'un revirement brusque comparativement aux trois dernières années pendant lesquelles les taux d'intérêt hypothécaire décroissants avaient atténué la hausse de l'indice du coût d'intérêt hypothécaire. Ce renversement est principalement le reflet des accroissements successifs des taux d'intérêt hypothécaire affichés par les institutions financières depuis septembre 2005.

Autre composante importante du logement dans le panier de l'IPC, le coût de remplacement par le propriétaire a progressé de 0,7 % entre juillet et août. L'appréciation de la valeur des nouvelles propriétés a été la source de cette majoration.

Poussant également l'indice d'ensemble à la hausse, les prix des vêtements pour hommes se sont accrus de 2,8 % entre juillet et août.

Atténuant quelque peu le mouvement à la hausse de l'indice mensuel, les prix de l'achat et de la location à

bail de véhicules automobiles ont diminué de 0,8 % en août. Les fabricants automobiles ont offert des rabais intéressants afin d'écouler leurs modèles 2006 pour faire place aux nouveaux modèles 2007.

Les prix des légumes frais ont chuté de 4,1 % entre juillet et août. Durant cette période de l'année, les consommateurs peuvent se procurer plusieurs types de légumes récoltés localement. Les prix chutent alors en raison d'un surplus temporaire dans l'offre de légumes.

Les prix du gaz naturel ont reculé de 3,0 % en août, entraînés par le fléchissement de 12,0 % en Alberta. En raison de son lien étroit avec le prix du marché, le prix du gaz naturel en Alberta a tendance à afficher de grandes fluctuations d'un mois à l'autre.

L'IPC désaisonnalisé a augmenté entre juillet et août

L'IPC désaisonnalisé a crû de 0,2 % entre juillet et août 2006. Les pressions à la hausse sont attribuables aux composantes de l'alimentation (+0,5 %), du logement (+0,2 %), de l'habillement et des chaussures (+0,8 %), des dépenses et de l'équipement du ménage (+0,2 %), des boissons alcoolisées et des produits du tabac (+0,1 %), et de la santé et des soins personnels (+0,1 %).

L'indice désaisonnalisé a été poussé à la baisse uniquement par le secteur du transport (-0,3 %). L'indice des loisirs, de la formation et de la lecture est demeuré inchangé en août.

L'IPC désaisonnalisé sans huit des composantes les plus volatiles telles que définies par la Banque du Canada a progressé de 0,3 % entre juillet et août 2006.

Indice d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles

L'IPC d'ensemble sans huit des composantes les plus volatiles, combiné avec les changements des taxes indirectes, constitue l'indice de référence utilisé par la Banque du Canada pour définir son objectif en matière d'inflation. Ces composantes volatiles sont les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs.

La croissance sur 12 mois de cet indice a été de 1,5 % en août 2006. Les principaux facteurs ayant contribué à cette hausse ont été le coût de remplacement par le propriétaire (+8,1 %), le prix de l'électricité (+6,3 %), les prix des repas achetés au restaurant (+2,2 %) et les taxes foncières (+3,2 %). Cette progression a été atténuée quelque peu par une diminution des prix du matériel et des fournitures informatiques (-18,0 %), des vêtements pour femmes (-3,0 %) et du matériel vidéo (-11,6 %).

Entre juillet et août 2006, cet indice a crû de 0,2 %, ce qui constitue un renversement par rapport à la baisse de 0,2 % enregistrée le mois précédent. Les vêtements pour hommes (+2,8 %) et le coût de remplacement par le propriétaire (+0,7 %) ont poussé l'indice vers le haut, alors que les prix de l'achat et la location à bail des véhicules automobiles (-0,8 %) ont été la principale source atténuant cette hausse.

Énergie

Après avoir enregistré trois majorations consécutives au cours des trois derniers mois (+14,1 % en mai, +11,5 % en juin et +10,6 % en juillet), la variation sur 12 mois de l'indice de l'énergie a continué sa décélération, affichant une croissance relativement plus modérée de 7,1 % en août. À l'exception du gaz naturel, toutes les composantes ont contribué à la hausse de l'indice de l'énergie. L'essence (+9,0 %) a été le principal facteur à l'origine de l'augmentation, suivi de l'électricité (+6,3 %), du mazout (+12,1 %) et du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+6,9 %). Par contre, les prix du gaz naturel ont diminué pour un deuxième mois consécutif. Le déclin de 2,9 % enregistré en août provient en grande partie de la baisse de 17,1 % affichée en Alberta.

Sur une base mensuelle, l'indice de l'énergie a reculé de 0,2 % entre juillet et août 2006. Ce déclin a été attribuable à la diminution des prix du gaz naturel (-3,0 %), la seule composante ayant affiché une baisse. En revanche, les prix de l'essence (+0,1 %) et du carburant, des pièces et des fournitures pour véhicules de loisirs (+0,2 %) ont légèrement crû. Les prix de

l'électricité et du mazout sont toutefois demeurés inchangés.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 326-0001, 326-0002, 326-0009, 326-0012 et 326-0016 à 326-0018.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2301.

Il est possible d'obtenir plus de renseignements concernant les concepts et l'utilisation de l'IPC en consultant en ligne *Votre guide d'utilisation de l'indice des prix à la consommation* (62-557-XIB, gratuit) à partir du module *Publications* de notre site Web.

Paraît à 7 h dans notre site Web à partir du module *Le Quotidien*.

Le numéro d'août 2006 de *L'Indice des prix à la consommation*, vol. 85, n° 8 (62-001-XIB, gratuit) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web. Un exemplaire imprimé (62-001-XPB, 12 \$ / 111 \$) est également en vente. Voir *Pour commander les produits*.

L'Indice des prix à la consommation de septembre 2006 sera diffusé le 20 octobre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606 ou composez sans frais le 1-866-230-2248 (prices-prix@statcan.ca), Division des prix. Télécopieur : 613-951-1539.

□

**Indice des prix à la consommation et composantes principales
(1992=100)**

| | Importance relative ¹ | Août 2006 | Juillet 2006 | Août 2005 | Juillet à août 2006 | Août 2005 à août 2006 |
|--|----------------------------------|--------------|--------------|--------------|---------------------|-----------------------|
| Données non désaisonnalisées | | | | | | |
| | | | | | variation en % | |
| Ensemble | 100,00² | 130,7 | 130,5 | 128,0 | 0,2 | 2,1 |
| Aliments | 16,89 | 131,3 | 131,4 | 128,5 | -0,1 | 2,2 |
| Logement | 26,75 | 129,1 | 128,8 | 124,4 | 0,2 | 3,8 |
| Dépenses et équipement du ménage | 10,58 | 115,7 | 115,4 | 115,8 | 0,3 | -0,1 |
| Habillement et chaussures | 5,37 | 100,4 | 98,4 | 102,2 | 2,0 | -1,8 |
| Transports | 19,79 | 158,6 | 159,0 | 153,1 | -0,3 | 3,6 |
| Santé et soins personnels | 4,52 | 121,9 | 122,1 | 121,1 | -0,2 | 0,7 |
| Loisirs, formation et lecture | 11,96 | 127,8 | 127,9 | 128,4 | -0,1 | -0,5 |
| Boissons alcoolisées et produits du tabac | 4,13 | 150,5 | 150,2 | 148,0 | 0,2 | 1,7 |
| Ensemble (1986=100) | | 167,4 | | | | |
| Pouvoir d'achat du dollar à la consommation (en cents), par rapport à 1992 | | 76,5 | 76,6 | 78,1 | | |
| Agrégats spéciaux | | | | | | |
| Biens | 48,84 | 125,1 | 125,1 | 123,3 | 0,0 | 1,5 |
| Services | 51,16 | 136,9 | 136,6 | 133,3 | 0,2 | 2,7 |
| Ensemble sans les aliments et l'énergie | 74,27 | 125,4 | 125,2 | 123,7 | 0,2 | 1,4 |
| Énergie | 8,84 | 183,6 | 184,0 | 171,4 | -0,2 | 7,1 |
| Ensemble sans huit des composantes les plus volatiles ³ | 82,75 | 128,7 | 128,5 | 126,8 | 0,2 | 1,5 |

1. Pondérations de l'IPC, panier de 2001 selon les prix de juin 2004, Canada — en vigueur à partir de juillet 2004. Les pondérations détaillées sont accessibles sous la section Documentation de l'enquête 2301 (http://www.statcan.ca/francais/sdds/index_f.htm).
2. Les chiffres ayant été arrondis, leur somme peut ne pas correspondre à 100 %.
3. Les huit composantes les plus volatiles, telles que définies par la Banque du Canada, qui sont exclues de l'IPC d'ensemble sont : les fruits, les préparations à base de fruits et les noix; les légumes et les préparations à base de légumes; le coût d'intérêt hypothécaire; le gaz naturel; le mazout et les autres combustibles; l'essence; le transport interurbain; les produits du tabac et les articles pour fumeurs. La Banque du Canada ajuste ensuite cette série pour obtenir son indice de référence qui exclut également l'effet des modifications des impôts indirects. Pour obtenir des données et des renseignements au sujet de l'inflation mesurée par l'indice de référence, consultez le site de la Banque du Canada (<http://www.banqueducanada.ca/fr/inflation/index.htm>).

**Indice des prix à la consommation par province, et pour Whitehorse, Yellowknife et Iqaluit¹
(1992=100)**

| | Août 2006 | Juillet 2006 | Août 2005 | Juillet à août 2006 | Août 2005 à août 2006 |
|------------------------------|-----------|--------------|-----------|---------------------|-----------------------|
| Données non désaisonnalisées | | | | | |
| | | | | variation en % | |
| Terre-Neuve-et-Labrador | 130,0 | 129,6 | 126,7 | 0,3 | 2,6 |
| Île-du-Prince-Édouard | 132,7 | 132,4 | 128,6 | 0,2 | 3,2 |
| Nouvelle-Écosse | 133,5 | 133,3 | 130,4 | 0,2 | 2,4 |
| Nouveau-Brunswick | 130,5 | 130,1 | 128,1 | 0,3 | 1,9 |
| Québec | 126,1 | 126,2 | 124,1 | -0,1 | 1,6 |
| Ontario | 131,1 | 130,9 | 129,1 | 0,2 | 1,5 |
| Manitoba | 135,0 | 135,0 | 132,1 | 0,0 | 2,2 |
| Saskatchewan | 136,6 | 135,9 | 132,9 | 0,5 | 2,8 |
| Alberta | 141,4 | 140,8 | 135,0 | 0,4 | 4,7 |
| Colombie-Britannique | 128,4 | 128,2 | 125,9 | 0,2 | 2,0 |
| Whitehorse | 126,7 | 126,5 | 124,4 | 0,2 | 1,8 |
| Yellowknife ² | 125,6 | 125,4 | 123,7 | 0,2 | 1,5 |
| Iqaluit (Déc. 2002=100) | 104,4 | 104,8 | 103,4 | -0,4 | 1,0 |

1. Voir les renseignements géographiques pour les villes de Whitehorse, de Yellowknife et d'Iqaluit.
2. Une partie de l'augmentation de l'indice du logement de Yellowknife qui a été montrée en décembre 2004 reflétait par inadvertance des hausses de loyer qui s'étaient produites plus tôt. Donc, la variation de l'indice du logement a été surévaluée en décembre 2004 et sous-évaluée les deux années précédentes. La série de l'indice du logement pour Yellowknife a été rectifiée à partir de décembre 2002. De plus, la série de l'IPC d'ensemble pour Yellowknife et les indices de certains agrégats spéciaux pour Yellowknife ont également changé. Les données pour le Canada, les provinces et les autres territoires n'ont pas été touchées.

Indice des taux de salaires syndicaux dans la construction

Août 2006

L'Indice total des taux de salaires syndicaux dans la construction (y compris les suppléments) pour le Canada est demeuré inchangé en août par rapport à son niveau révisé de 137,8 enregistré en juillet (1992=100). L'indice composite a augmenté de 1,9 % par rapport à l'indice d'août 2005 (135,2).

Les taux de salaires syndicaux sont publiés pour 16 métiers dans 20 régions métropolitaines tant pour les taux de base que pour les taux incluant certains paiements supplémentaires. Des indices (1992=100) sont calculés pour les mêmes régions métropolitaines et sont publiés pour celles où une majorité des métiers est couverte par les conventions collectives actuelles.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 327-0003 et 327-0004.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2307.

Le numéro du troisième trimestre de 2006 de *Statistiques des prix des immobilisations* (62-007-XIF, gratuit) paraîtra en novembre.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec les Services à la clientèle au 613-951-9606; télécopieur : 613-951-1539 (infounit@statcan.ca) ou avec Louise Chainé au 613-951-3393, Division des prix. ■

Fer et acier primaire

Juillet 2006

Il est maintenant possible de consulter les données de juillet sur le fer et l'acier primaire.

Données stockées dans CANSIM : tableaux 303-0048 à 303-0051.

Définitions, sources de données et méthodes : numéros d'enquête, y compris ceux des enquêtes connexes, 2116 et 2184.

Le numéro de juillet 2006 de la publication *Acier, produits tubulaires et fil d'acier* (41-019-XIF, gratuite) paraîtra sous peu.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Production de pétrole brut et de gaz naturel

Juillet 2006 (données provisoires)

Il est maintenant possible de consulter les données provinciales de juillet sur la production de pétrole brut et gaz naturel marchand.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2198.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec la Section de marketing et diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (energ@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Produits chimiques industriels et résines synthétiques

Juillet 2006

Il est maintenant possible de consulter les données de juillet sur les produits chimiques industriels et les résines synthétiques.

Données stockées dans CANSIM : tableau 303-0014.

Définitions, sources de données et méthodes : numéro d'enquête 2183.

Le numéro de juillet 2006 de *Produits chimiques industriels et résines synthétiques*, vol. 49, n° 7 (46-002-XIF, gratuit) est maintenant accessible à partir du module *Publications* de notre site Web.

Pour obtenir plus de renseignements ou pour en savoir davantage sur les concepts, les méthodes et la qualité des données, communiquez avec l'agent de diffusion au 613-951-9497 ou composez sans frais le 1-866-873-8789 (manufact@statcan.ca), Division de la fabrication, de la construction et de l'énergie. ■

Nouveaux produits

Comptes nationaux des revenus et dépenses : estimations trimestrielles, vol. 54, n° 2
Numéro au catalogue : 13-001-XIB
(gratuit).

Produits chimiques industriels et résines synthétiques, juillet 2006, vol. 49, n° 7
Numéro au catalogue : 46-002-XIF
(gratuit).

L'Indice des prix à la consommation, août 2006, vol. 85, n° 8
Numéro au catalogue : 62-001-XIB
(gratuit).

L'Indice des prix à la consommation, août 2006, vol. 85, n° 8
Numéro au catalogue : 62-001-XPB (12 \$/111 \$).

Opérations internationales du Canada en valeurs mobilières, vol. 72, n° 7
Numéro au catalogue : 67-002-XIF
(gratuit).

L'emploi et le revenu en perspective, vol. 18, n° 3
Numéro au catalogue : 75-001-XPF (20 \$/63 \$).

Les prix sont en dollars canadiens et n'incluent pas les taxes de vente. Des frais de livraison supplémentaires s'appliquent aux envois à l'extérieur du Canada.

Les numéros au catalogue se terminant par : -XWF, -XIB ou -XIF représentent la version électronique offerte sur Internet, -XMB ou -XMF, la version microfiche, -XPB ou -XPF, la version papier, -XDB ou -XDF, la version électronique sur disquette, -XCB ou -XCF, la version électronique sur CD-ROM et -XBB ou XBF, une base de données.

Pour commander les produits

Pour commander par téléphone, ayez en main :

- Le titre
- Le numéro au catalogue
- Le numéro de volume
- Le numéro de l'édition
- Votre numéro de carte de crédit.

| | |
|--|-----------------------|
| Au Canada et aux États-Unis, composez le : | 1 800 267-6677 |
| Pour les autres pays, composez le : | 1 613 951-2800 |
| Pour envoyer votre commande par télécopieur, composez le : | 1 877 287-4369 |
| Pour un changement d'adresse ou pour connaître l'état de votre compte, composez le : | 1 877 591-6963 |

Pour commander par la poste, écrivez à : Finances, immeuble R.-H.-Coats, 6^e étage, Statistique Canada, Ottawa, K1A 0T6. Veuillez inclure un chèque ou un mandat-poste à l'ordre du **Receveur général du Canada/Publications**. Au Canada, ajoutez 6 % de TPS et la TVP en vigueur.

Pour commander par Internet, écrivez à : infostats@statcan.ca ou téléchargez la version électronique en vous rendant au site Web de Statistique Canada (www.statcan.ca). À la page *Nos produits et services*, sous *Parcourir les publications Internet*, choisissez *Payantes*.

Les agents libraires agréés et autres librairies vendent aussi les publications de Statistique Canada.

Catalogue 11-001-XIF (septembre 1997) (11-001-XIF) (11-001-XIF)



Le Quotidien

Statistique Canada

Le jeudi 6 juin 1997
Nouvelles de 8 h à 11 h 30

PRINCIPAUX COMMUNIQUÉS

- **Transport urbain, 1996** 2
Malgré la priorité accordée aux services de transport urbain, les Canadiens y ont de moins en moins recours. En 1996, les Canadiens ont effectué en moyenne quelque 65 déplacements au travail par les services de transport urbain, soit le niveau le plus bas enregistré au cours des 25 dernières années.
- **Productivité, rémunération horaire et coût unitaire de la main-d'œuvre, 1996** 5
À l'instar de la croissance de l'industrie et des emplois, la hausse de la productivité des entreprises manufacturières en 1996 fut considérablement ralentie.

AUTRES COMMUNIQUÉS

- Indice de l'offre d'emploi, mai 1997 10
- Épargne sur les anticipations à court terme 10
- Ajuste de l'indice des prix au consommateur le 31 mai 1997 11
- Production d'acier, avril 1997 11

NOUVELLES PARUTIONS 10



Bulletin officiel de diffusion des données de Statistique Canada

Numéro au catalogue 11-001-XIF.

Publié tous les jours ouvrables par la Division des communications, Statistique Canada, Immeuble R.-H.-Coats, 10^e étage, section G, Ottawa, K1A 0T6.

Pour consulter *Le Quotidien* sur Internet, visitez notre site à l'adresse <http://www.statcan.ca>. Pour le recevoir par courrier électronique tous les matins, envoyez un message à lstproc@statcan.ca. Laissez en blanc la ligne de l'objet. Dans le corps du message, tapez : subscribe quotidien prénom et nom.

Publication autorisée par le ministre responsable de Statistique Canada. © Ministre de l'Industrie, 2004. Il est permis de citer la présente publication dans les journaux et les magazines ainsi qu'à la radio et à la télévision à condition d'en indiquer la source : Statistique Canada. Toute autre forme de reproduction est permise sous réserve de mention de la source, comme suit, dans chaque exemplaire : Statistique Canada, *Le Quotidien*, numéro 11-001-XIF au catalogue, date et numéros de page.